

**NOTA IMPORTANTE**

La primera sección del examen (I. COMPREENSÃO DE LEITURA) contiene un único ejercicio: un texto con 5 preguntas de respuesta múltiple (A-B-C). Es necesario responder a las 5 preguntas, como se indica en el enunciado. La segunda sección (II. GRAMÁTICA) contiene 3 ejercicios (II.1, II.2 y II.3), como es habitual. Es necesario realizar todos los ejercicios, aunque, dentro de cada ejercicio, será necesario escoger un determinado número de ítems para responder. Ese número de ítems se indica en el enunciado de cada ejercicio. Finalmente, la tercera sección (III. EXPRESSÃO ESCRITA), constará de un único ejercicio en el que será necesario responder sólo a uno de los ítems propuestos (III.1 o III.2). En el caso de los ejercicios en que existe la opción de escoger ítems, si el candidato responde a un número superior de ítems del que se requiere, sólo se corregirán las primeras respuestas dadas hasta llegar al número de ítems indicado en cada caso. No firme ni haga marcas en el cuadernillo de respuestas. Lo que se escriba en las dos caras marcadas con “borrador” no se corregirá. La duración del examen es de 75 minutos.

**PARTE I: COMPREENSÃO DE LEITURA (25 %)*****Quando o vírus nos trancou em casa, as telas nos deixaram sem casa***

Encerro 2020. Escrever, enquanto as notícias e as mensagens pipocam num canto da tela, me deixa exausta. A pandemia nos levou ao paradoxo de nos descobrirmos sem teto debaixo de um teto. Sim, aqueles que têm a chance de trabalhar no sistema de *home office*\* são privilegiados num planeta encurralado pelo vírus. Assim, é como privilegiada que discuto aqui a experiência de nos descobrir sem casa.

A casa é um refúgio, um espaço de abrigo e de descanso onde fazemos aquilo que é mais importante: nos alimentar, nos reproduzir e amar. Mas quando a casa deixa de representar esses significados, a casa então se descasa. Se tornar descasado, no sentido de sem casa, é o que está acontecendo hoje com aqueles que, desde março, fazem *home office*. A experiência cotidiana mostra que, se há *office*, não há *home*. Com a comunicação facilitada e imediata permitida pela tecnologia, os limites que antes eram determinados pela carga horária da jornada passaram a ser ultrapassados ou mesmo ignorados. Quando o trabalho invade a casa, perdemos a casa. E com ela o descanso, o refúgio, a intimidade.

Diante do desafio, é preciso recuperar a casa e parar de destruir a casa comum que é o planeta. Não é coincidência que no momento em que enfrentamos a destruição de nossa casa comum também enfrentamos a experiência subjetiva de perder a possibilidade de fazer casa da casa. É o mesmo nó. Para sair dele, precisamos recuperar a porta e voltar a importar apenas o que realmente importa. A porta da casa é a única saída.

\*expressão em inglês para apontar que a casa (home) se torna também o escritório (office)

Eliane Brum, *El País*, 23 dez. 2020

**Assinale a resposta correta. [Total: 25% (5x5% cada um)]****I.1. A autora do artigo fica exausta,**

- a. por causa da pandemia.
- b. por causa do confinamento.
- c. pela dificuldade de se concentrar.

**I.2. O artigo trata da problemática**

- a. das pessoas que não têm casa.
- b. da invasão da intimidade pelas telas.
- c. da pandemia em 2020.

**I.3. Segundo a autora do artigo, o *home office* é**

- a. um trabalho que só tem vantagens.
- b. um privilégio em tempo de pandemia.
- c. uma oficina em casa.

**I.4. Aqueles que fazem *home office*,**

- a. não se casam.
- b. perdem direitos laborais.
- c. têm uma boa casa.

**I.5. A solução da questão é,**

- a. ter uma casa comum.
- b. proteger o planeta e o lar.
- c. procurar a porta.

**PARTE II: GRAMÁTICA (35%)****II.1. CONJUGAÇÕES. Complete com os verbos entre parênteses. Só precisa de completar 4 frases. [10% (4x2.5% cada um)]**

- II.1.1. Ana, depois de nós \_\_\_\_\_ (fazer) as compras, vou convidá-la para um lanche.
- II.1.2. O sindicato lutou para os operários \_\_\_\_\_ (conseguir) melhor salário.
- II.1.3. Se você \_\_\_\_\_ (perder) o ônibus, tome um táxi.
- II.1.4. Depois terem jantado, os amigos \_\_\_\_\_ (prometer) se encontrar sempre.
- II.1.5. Quando era criança eu \_\_\_\_\_ (estudar) francês.
- II.1.6. Os amantes de esporte \_\_\_\_\_ (dar) um passeio ontem.

**II.2. VOCABULÁRIO. Dê o plural dos substantivos. Só precisa de completar 3 palavras. [15% (3x5% cada um)]**

- II.2.1. Girassol: \_\_\_\_\_
- II.2.2. Tubarão: \_\_\_\_\_
- II.2.3. Mês: \_\_\_\_\_
- II.2.4. Anzol: \_\_\_\_\_
- II.2.5. Raiz: \_\_\_\_\_



**II.3. PREPOSIÇÕES. Preencha os espaços com a preposição adequada e insira o artigo se for necessário. Só precisa de completar 4 frases. [10% (4x2.5% cada um)]**

- II.3.1. O Zeca disse que só voltaria \_\_\_\_\_ noite.  
II.3.2. Choveu muito \_\_\_\_\_ semana passada.  
II.3.3. Eu quero fazer uma viagem \_\_\_\_\_ litoral do Brasil.  
II.3.4. Passarei \_\_\_\_\_ tua casa na hora do almoço.  
II.3.5. Quanto você pagou \_\_\_\_\_ sua casa?  
II.3.6. Você pode ir \_\_\_\_\_ padaria comprar pão?

**PARTE III: EXPRESSÃO ESCRITA (40%)**

**Responda apenas a UMA das duas perguntas abaixo (III.1 ou III.2). Comente com as suas próprias palavras e ideias a questão. Use 40-50 palavras para a resposta. [Total: 40%]**

- III.1. Conhece algum jeito de se proteger no caso de fazer *home office*?  
III.2. Quais são as vantagens e desvantagens de fazer *home office*?

## Criterios de corrección y evaluación

### PAU Mayores de 25 años

#### 1. Introducción

Quienes realicen el examen de portugués perteneciente a las Pruebas de Acceso a la Universidad para Mayores de 25 años debe demostrar su competencia lingüística al **Nivel B1: Umbral**, lo que significa:

#### 1. Competencia lingüística general. El candidato...

B1	...dispone de suficientes elementos lingüísticos como para <b>describir situaciones impredecibles</b> , para <b>explicar los puntos principales de una idea</b> o un problema <b>con razonable precisión</b> y para <b>expresar pensamientos sobre temas abstractos o culturales</b> tales como la música y las películas.
----	--

#### 1.1. Competencia léxica. El candidato...

B1	<u>Riqueza léxica (criterio cuantitativo):</u> ... tiene suficiente <b>vocabulario para expresarse</b> con algún circunloquio <b>sobre</b> la mayoría de los <b>temas pertinentes para su vida diaria como</b> , por ejemplo, <b>familia, aficiones e intereses, trabajo, viajes y hechos de actualidad</b> .
----	--

B1	<u>Dominio del léxico (criterio cualitativo):</u> ... manifiesta un <b>buen dominio del vocabulario elemental</b> , pero todavía comete errores importantes cuando expresa pensamientos más complejos o cuando aborda temas y situaciones poco frecuentes.
----	---

#### 1.2. Competencia gramatical. El candidato...

B1	... <b>se comunica con razonable corrección</b> en situaciones cotidianas: generalmente tiene un buen control gramatical, aunque con una influencia evidente de la lengua materna. Comete errores, pero <b>queda claro lo que intenta expresar</b> .
	... <b>utiliza</b> con razonable corrección un <b>repertorio de «fórmulas» y estructuras habituales relacionadas con las situaciones más predecibles</b> .

#### 1.3. Competencia ortográfica. El candidato...

B1	... produce una <b>escritura continua</b> que suele ser <b>inteligible</b> en toda su extensión. La <b>ortografía</b> , la <b>puntuación</b> y la <b>estructuración</b> son <b>lo bastante correctas</b> como para que se comprendan <b>casi siempre</b> .
----	--

## 2. Competencia relativa a las destrezas receptivas y productivas:

### 2.1. Comprensión de lectura:

	Tipos de texto que comprende	Qué comprende	Limitaciones
B1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Textos claros que tratan temas relativos a su campo de interés.</li> <li>- Material cotidiano: cartas, folletos y documentos oficiales breves.</li> <li>- Artículos sencillos de periódico que tratan temas cotidianos y descripciones de acontecimientos.</li> <li>- Textos argumentativos escritos con claridad.</li> </ul> <p>Cartas personales que expresan sentimientos y deseos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Instrucciones de uso (aparatos), sencillas y escritas con claridad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comprende el lenguaje sencillo.</li> <li>- Comprende una argumentación general escrita con claridad (pero no necesariamente todos los detalles).</li> <li>- Comprende instrucciones claras.</li> <li>- Encuentra la información que necesita en material cotidiano.</li> <li>- Localiza información específica buscando en un texto extenso o en varios textos.</li> </ul>	Capacidad para determinar las principales conclusiones y comprender argumentos, limitada a textos claros.

### 2.2. Expresión escrita:

	Tipos de texto	Qué escribe	Limitaciones
B1	Escribe textos continuados e inteligibles en los que los elementos están conectados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Transmite información sencilla a amigos y a personas encargadas de servicios, etc. que aparecen en la vida cotidiana.</li> <li>- Hace entender ideas sencillas en general.</li> <li>- Da noticias, expresa pensamientos sobre temas abstractos o culturales, como películas, música, etc.</li> <li>- Describe experiencias, sentimientos y acontecimientos con cierto detalle.</li> </ul>	La serie de textos puede estar limitada a los más corrientes, como describir cosas y escribir sobre secuencias de acciones; pero argumentar y contrastar ciertos

			puntos le resulta difícil.
--	--	--	----------------------------

2.3. Comprensión de lengua oral: No se evalúa.

2.4. Expresión oral: No se evalúa.

**NOTA IMPORTANTE:** El resto de este documento presenta los criterios de corrección y evaluación de las distintas secciones del examen y de cada uno de los ejercicios incluidos en cada una de esas secciones. Se presentan los criterios del examen de formato habitual, así como, **en verde**, los criterios que se aplicarán exclusivamente en la corrección y evaluación del examen de la convocatoria 2020-2021, por tratarse de una convocatoria totalmente excepcional a causa de la crisis sanitaria provocada por la COVID-19.

## 2. Criterios de corrección y evaluación

### I. COMPREENSÃO DE LEITURA (25 %)

Assinale a resposta correta. [Total: 25% (5x5% cada um)]

Sólo existe una respuesta correcta (a, b, o c) por ítem (1-5). La puntuación es 0.5 puntos por cada respuesta correcta. Es decir, no es posible conceder calificaciones intermedias por cada ítem respondido correctamente.

**Este ejercicio se mantiene exactamente igual en la convocatoria del curso 2020-2021 y, por tanto, también sus criterios de corrección y evaluación.**

### II. GRAMÁTICA (35%)

¿Qué se evalúa en esta sección de la prueba?

- Conocimiento, a nivel receptivo, de estructuras y elementos morfosintácticos asociados a los niveles de competencia A1, A2 y B1 del *Marco Común Europeo de*

*Referencia para las Lenguas*, principalmente en lo que se refiere a tiempos verbales y las formas adecuadas a esos tiempos (II.1) y preposiciones y conectores del discurso (II.2).

- Conocimiento, a nivel receptivo, de elementos léxicos de frecuencia alta o intermedia.
- Conocimiento, a nivel productivo (oracional) de estructuras y elementos morfosintácticos asociados a los niveles de competencia A1, A2 y B1 del *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas*.
- Comprensión de lectura a nivel oracional.

**II.1. Complete com os verbos entre parênteses. [10% (4x2.5% cada um)]**

En este ejercicio, se concederán 0.25 puntos por respuesta aceptable (desde el punto de vista gramatical). No es posible conceder calificaciones intermedias.

**En la convocatoria del curso 2020-2021, este ejercicio se corregirá y evaluará exactamente igual que en convocatorias precedentes, ya que la única diferencia estriba en que, en la convocatoria del curso 2020-2021, el candidato tendrá la posibilidad de escoger 4 de los 6 ítems propuestos. El candidato debe únicamente realizar 4 de los 6 ítems. Si, por cualquier motivo, realizase más ítems de los que se requieren, sólo se corregirán los tres primeros ítems que aparezcan en su cuadernillo en este ejercicio. (Véase el modelo de examen publicado para la convocatoria 2020-2021 en relación con la formulación del enunciado de este ejercicio.)**

**II.2. Dê o plural/ feminino/ antônimo/ sinônimo dos substantivos. [15% (3x5% cada um)]**

En este ejercicio, se concederán 0.5 puntos por respuesta correcta o aceptable (desde el punto de vista morfológico, sintáctico y semántico). No es posible conceder calificaciones intermedias.

**En la convocatoria del curso 2020-2021, este ejercicio se corregirá y evaluará exactamente igual que en convocatorias precedentes, ya que la única diferencia estriba en que, en la convocatoria del curso 2020-2021, el candidato tendrá la posibilidad de escoger 3 de los 5 ítems propuestos. El candidato debe únicamente realizar 3 de los 5 ítems. Si, por cualquier motivo, realizase más ítems de los que se requieren, sólo se corregirán los tres primeros ítems que aparezcan en su cuadernillo en este ejercicio. (Véase el modelo de examen publicado para la convocatoria 2020-2021 en relación con la formulación del enunciado de este ejercicio.)**

**II.3. Preencha os espaços com as preposições/ advérbios/ conjunções adequadas. [10% (4x2.5% cada um)]**

En este ejercicio se concederán 0.25 puntos por respuesta correcta.

En la convocatoria del curso 2020-2021, este ejercicio se corregirá y evaluará exactamente igual que en convocatorias precedentes, ya que la única diferencia estriba en que, en la convocatoria del curso 2020-2021, el candidato tendrá la posibilidad de escoger 4 de las 6 oraciones propuestas. Si, por cualquier motivo, contestase más oraciones de las que se requieren, sólo se corregirán las cuatro primeras oraciones que aparezcan en su cuadernillo en este ejercicio. (Véase el modelo de examen publicado para la convocatoria 2020-2021 en relación con la formulación del enunciado de este ejercicio.)

### **III. EXPRESSÃO ESCRITA (40%)**

**Responda à pergunta abaixo. Comente com as suas próprias palavras e ideias a questão. Use 40-50 palavras para a resposta. [Total: 40%]**

Criterios para la corrección y evaluación:

a) ¿Qué se evalúa?

La pregunta III evalúa la capacidad del candidato para expresar “pensamientos sobre temas abstractos o culturales” y/o su capacidad para describir y opinar sobre lo descrito (una habilidad que se supone adquirida ya en el nivel anterior), según la tabla relativa a la Expresión Escrita incluida en la **Introducción** a este documento.

b) ¿Cómo se evalúa?

El candidato debe responder con sus propias ideas y en sus propias palabras (sin copiar del texto). La pregunta se evalúa con un máximo de 4 puntos (40%), según su calidad desde el punto de vista de la corrección lingüística (C) y la fluidez comunicativa (F).

En la convocatoria del curso 2020-2021, este ejercicio se corregirá y evaluará exactamente igual que en convocatorias precedentes, ya que la única diferencia estriba en que, en la convocatoria del curso 2020-2021, el candidato tendrá la posibilidad de escoger 1 de los 2 enunciados de producción escrita propuestos. El candidato debe responder únicamente a 1 de los 2 enunciados. Si, por cualquier motivo, respondiese a los dos enunciados, sólo se corregirá la respuesta del enunciado que aparezca en primer lugar. (Véase el modelo de examen publicado para la convocatoria 2020-2021 en relación con la formulación del enunciado de este ejercicio.)

### 3. Observaciones previas a la corrección

3.1. Aquellos exámenes en que los candidatos hayan utilizado más de un color de tinta o en los que hayan incluido algún tipo de marca especial recibirán la calificación de 0.00 puntos. Los candidatos ya han sido advertidos de las consecuencias negativas que este tipo de acciones pueden reportar.

3.2. Cuando en los criterios de evaluación específicos se alude a ERROR GRAVE DE CORRECCIÓN O FLUIDEZ, debe entenderse *cualquier deficiencia o inexactitud que evidencie que el alumno no ha alcanzado el nivel exigido.*